César Chamorro Matilde Martínez Nuria Murillo Alejandro Sáenz

estra editionicom

TODAS LAS VOCES

Curso de cultura y civilización



ÍNDICE

1.2 Llanuras 14 7.2 Directoras 1.3 Costas 18 7.3 Denuncia	CINE	
1.2 Llanuras 14 7.2 Directoras 16 1.3 Costas 18 7.3 Denuncia 16	VII TE	
1.3 Costas 18 7.3 Denuncia 10	10 7.1 De miedo	96
	14 7.2 Directoras	100
1.4 Paisajes transformados 22 7.4 Animación 10		102
	22 7.4 Animación	105
UNIDAD 2 pág. 27 UNIDAD 8 pág. 109	pág. 27 UNIDAD 8	pág. 109
ECONOMÍA ARTE Y PAISAJE	ARTE Y PAISAJE	
2.1 El dinero 28 8.1 Símbolos urbanos 11	28 8.1 Símbolos urbanos	110
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		114
		117
2.4 Reivindicaciones 35 8.4 Las reducciones de San Ignacio Miní 12	35 8.4 Las reducciones de San Ignacio Miní	120
UNIDAD 3 pág. 39 UNIDAD 9 pág. 125	pág. 39 UNIDAD 9	pág. 125
HISTORIA PINTURA Y FOTOGRAFÍA	PINTURA Y FOTOGRAFÍA	
3.1 América antes de los españoles 40 9.1 Museos 12	s 40 9.1 Museos	126
3.2 Héroes americanos 46 9.2 ARCO, una feria de arte	46 92 ARCO, una feria de arte	132
3.3 España en la Unión Europea 48 9.3 Fotógrafos 13	48 9.3 Fotógrafos	134
3.4 Personas que hacen historia 50 9.4 La historia en la pintura 13	50 9.4 La historia en la pintura	136
UNIDAD 4 pág. 55 UNIDAD 10 pág. 141	pág. 55 UNIDAD 10	pág. 141
LITERATURA CELEBRACIONES, FIESTAS Y RITOS	CELEDRACIONES EJESTAS VIDITOS	
		142
		145
		149
		151
UNIDAD 5 pág. 69 UNIDAD 11 pág. 155	pág. 69 UNIDAD 11	pág. 155
MÚSICA COMIDA		
		156
		161
	· ·	165
UNIDAD 6 pág. 81 UNIDAD 12 pág. 171	pág 81 LINIDAD 12	pág. 171
		3.45.17
ARTES ESCÉNICAS ECOLOGÍA 6.1 Teatro 82 12.1 Áreas protegidas 17		
	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	172
		176 180
	-	183

INTRODUCCIÓN

Todas las voces es un manual dirigido a estudiantes de español con un nivel A1-A2 del MCER que deseen conocer mejor algunos aspectos culturales de la lengua que están aprendiendo. El libro consta de 12 unidades temáticas que ofrecen información sobre distintos aspectos de la cultura hispana y que contribuyen a la práctica y mejora de las destrezas básicas.

Partimos de la convicción de que cultura y lengua están íntimamente ligadas y de que ser consciente de ello es parte fundamental de la enseñanza de un idioma. La comunicación se hace posible gracias a una serie de conocimientos compartidos, muchos de los cuales son culturales. No se trata solo de referentes a los que se hace alusión (y cuyo conocimiento es necesario para que la comunicación se haga efectiva), sino que, a menudo, estos referentes están codificados en el lenguaje, en el léxico o en el habla. Puede decirse, entonces, que el conocimiento cultural es algo imprescindible para dominar la lengua.

Qué entendemos por cultura

La cultura no es un bloque cerrado, fijo e inamovible sino algo diverso y que evoluciona. En el mundo de habla hispana, tan vasto y complejo, no hay una cultura, sino muchas, que no cesan de transformarse. Esa es la idea de cultura que hemos querido presentar en este libro. Entre los aspectos culturales que pueden caracterizar a una sociedad, en el MCER se mencionan los siguientes: la vida diaria (comidas, días festivos, horario de trabajo); las condiciones de vida (niveles de vida, vivienda, asistencia social); las relaciones personales (estructura social, las relaciones entre sexos, relaciones familiares, en el trabajo, entre generaciones, entre distintas comunidades); los valores y las creencias sobre algunos temas (grupos regionales, profesiones, clases sociales, instituciones, historia, minorías, pueblos extranjeros, política, artes, religión); el lenguaje corporal; las convenciones sociales (puntualidad, regalos, vestidos, invitaciones); y el comportamiento ritual en distintas celebraciones.

Algunos de estos temas son los que hemos propuesto en las 12 unidades temáticas del libro (cada una de las cuales está dividida en varios capítulos): geografía, economía, historia, literatura, música, artes escénicas, cine, arte y paisaje, pintura y fotografía, celebraciones y fiestas, comida y, por último, ecología. Evidentemente, es imposible dar

cabida a todos los aspectos culturales que serían dignos de conocer. Sin embargo, a partir de los materiales del libro y gracias a las actividades propuestas, el alumno puede aprender mucho sobre cuestiones culturales relacionadas con la lengua española.

Objetivos del libro

Los objetivos de este libro son los siguientes:

- Garantizar el acceso del alumno al conocimiento sociocultural del mundo hispano, intentando que perciba la diversidad cultural y lingüística que hay en él.
- 2. Favorecer el desarrollo de la competencia intercultural del alumno gracias a actividades que le lleven a cuestionarse sus propios valores y referencias culturales.
- 3. Insistir en la relación que hay entre cultura y lengua, de modo que el alumno tome conciencia de cómo se influyen mutuamente.
- **4.** Permitir el desarrollo de las destrezas básicas (comprensión escrita, comprensión auditiva, expresión escrita, expresión oral e interacción).
- Aprender a usar la lengua en contextos culturales determinados.

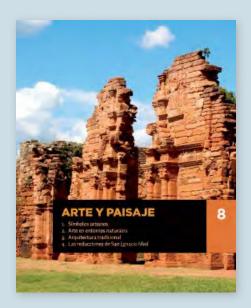
Estructura básica del libro

Todos los capítulos incluyen un texto (escrito u oral) que proporciona información sobre algún aspecto cultural relacionado con la temática de la unidad, y una serie de actividades de distinto tipo: de comprensión lectora, de comprensión auditiva, de léxico, de navegación en internet (para que el alumno descubra documentos reales, explore y resuelva ciertos enigmas) y de producción (escrita y oral), en las que se suelen tener en cuenta necesidades reales de comunicación

En muchas de esas actividades se intenta que el alumno lleve a cabo una reflexión intercultural. Asimismo, al final de cada unidad se proponen actividades basadas en materiales audiovisuales relacionados con los temas de las mismas. Muchas de las actividades que se proponen están pensadas para hacerse en pareja o en grupos, ya que creemos que el trabajo cooperativo favorece en gran medida el aprendizaje de una lengua. III

¿CÓMO TRABAJAR CON TODAS LAS VOCES?

El libro está estructurado en 12 unidades, cada unidad se corresponde con un gran ámbito temático y está, a su vez, subdividida en capítulos. Todas las unidades del libro presentan la siguiente estructura:



PORTADILLA

Es la primera página de cada una de las unidades del libro. En ella aparecen el número y el título de la unidad, los capítulos de los que consta y una imagen relacionada con su tema. Estos elementos pueden ayudar al alumno a anticipar el contenido de la unidad y a activar sus conocimientos previos sobre el tema.

CAPÍTULOS

Tras la portadilla, se accede a los diferentes capítulos de la unidad. Cada capítulo consta de varias **actividades**.

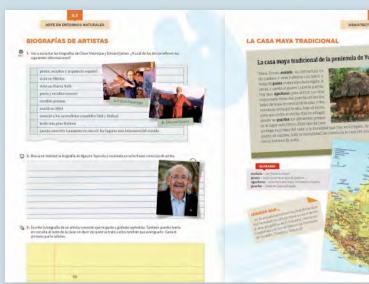
DOS PÁGINAS COMPLEMENTARIAS

Con un vocabulario organizado alrededor de una ilustración, una propuesta de trabajo a partir de un fragmento audiovisual, dos propuestas de tareas y una lista de recomendaciones.

ACTIVIDADES

Las actividades tienen como punto de partida un documento que puede ser de muchos tipos (textos escritos: entrevistas, reportajes, biografías, blogs, recetas, folletos... o textos orales: canciones, programas de radio, encuestas, leyendas...). Todas las actividades tienen un título. Antes o al lado de cada texto, suele haber imágenes que lo ilustran y/o con las que se plantea un trabajo que ayuda a acceder a la información contenida en el documento de partida. Hemos tenido en cuenta que los textos escritos y los documentos audio fueran sencillos y adecuados a los niveles A1-A2 y que no por ello evitaran utilizar el léxico más usual y específico para cada tema. Por esta razón, hemos prestado especial atención a las actividades de trabajo con el léxico y, además, después de cada texto (escrito u oral) se aporta un pequeño glosario. El apartado ¿Sabías que... aporta informaciones complementarias o curiosidades que no aparecen en el texto principal.





Para cada texto se proponen distintos **ejercicios** que tienen como objetivo ampliar la información proporcionada y utilizar la lengua a partir de lo que se ha aprendido. Cada ejercicio está marcado con un icono distinto, según las destrezas lingüísticas o las competencias que movilice:



Comprensión lectora. Proponemos distintas tipologías: ejercicios para que el alumno anticipe el contenido del texto y piense en lo que ya sabe de ese tema (en ese caso suelen aparecer antes del texto); ejercicios de comprensión global, en los que el alumno tendrá que entender la información esencial del texto, relacionarla con sus conocimientos previos, y reaccionar ante lo que ha leído (dando su opinión o expresando sus gustos); y ejercicios de comprensión detallada, destinados a que el alumno encuentre en el texto alguna información precisa.



Comprensión auditiva. Suelen ser ejercicios que complementan el texto escrito, pero que, en ocasiones, lo sustituyen, ya que partimos de la idea de que la cultura no siempre se lee, sino que también se escucha y se ve. Para ayudar a una comprensión eficaz, esos ejercicios están muy pautados.

Az

Léxico. Los ejercicios están relacionados con el léxico del capítulo. Aquí también proponemos distintas tipologías: clasificación por campos semánticos, formación de palabras, crucigramas y sopas de letras, búsqueda de sinónimos o antónimos y construcción de frases o utilización del léxico nuevo en un contexto determinado.





Internet. El objetivo de estos ejercicios es ampliar el conocimiento sobre el cema propuesto, o bien para descubrir aspectos nuevos o bien contrastar distintas informaciones. Casi siempre se dan indicaciones sobre las páginas que pueden consultarse.

Producción. En estos ejercicios se propone al alumno escribir algún tipo de texto escrito con lo que ha aprendido. Hemos tenido en cuenta que el producto que se le pide al alumno sea real, es decir, un tipo de texto habitual, en el contexto temático en el que ha trabajado.

Al final de cada unidad, el alumno encontrará dos páginas de fondo de color con los siguientes apartados: **Para hablar de:** ejercicio de repaso de vocabulario por campos semánticos alrededor de una ilustración que hace referencia al tema de la unidad;



DVD: en la que se le propone una actividad de comprensión auditiva en torno al visionado de un vídeo. El objetivo es que el alumno ponga en práctica la destreza auditiva y que tenga acceso a documentos reales producidos en distintos países de habla hispana;

Tareas: se proponen dos tareas finales, esencialmente lúdicas y creativas, para que el alumno elija una y con ella repase todo lo aprendido en la unidad de un modo ameno; **No te lo pierdas**: recomendaciones de libros, películas, webs, museos, etc., con las que el alumno podrá ampliar el tema de la unidad, si así lo desea. **III**

¿POR QUÉ CULTURA?

"Una cultura se compone de todos los que la portamos, la conocemos, apreciamos y aun procuramos enriquecerla y continuarla".

CARLOS FUENTES, EL ESPEJO ENTERRADO

¿Qué entendemos por cultura? ¿Una cultura o varias? ¿Fija o evolutiva? ¿Simple o compleja? ¿Colectiva o individual? ¿Innata o aprendida? Estas son posibles definiciones del concepto cultura.

"La representación que un grupo se da de sí mismo y de los otros a través de sus producciones materiales, obras de arte, literatura, instituciones sociales y aún los objetos de la vida cotidiana y los mecanismos que aseguran su perennidad y su transmisión".

D. JODELET, LES REPRÉSENTATIONS SOCIALES

"El sistema de creencias, valores, costumbres conductas y artefactos compartidos, que los miembros de una sociedad usan en interacción entre ellos mismos y con su mundo, y que son transmitidos de generación en generación a través del aprendizaje".

PLOG Y BATES, CULTURAL ANTROPHOLOG

"Lo cultural no es una realidad global, es una realidad fragmentada, múltiple, plural, que depende de numerosos factores tales como el lugar geográfico, el estrato social, el sexo, las categorías socioprofesionales, etc. Hay que hablar, pues, de las características culturales de un grupo social dado, de una época dada, y ver las cosas bajo el ángulo de la pluralidad".

CHARAUDEAU

"L'INTERCULTUREL. NOUVELLE MODE OU PRATIQUE NOUVELLE?

Según el MCER (Marco común europeo de referencia) estas son algunas de las características socioculturales de una sociedad que todo el que aprende un idioma extranjero debería conocer:

- La vida diaria: horas de comidas, días festivos, horarios de trabajo, actividades de ocio
- **2. Conditiones de vida:** niveles de vida (con variaciones regionales, sociales y culturales), condiciones de la vivienda, asistencia social.
- 3. Relaciones personales: estructura social, relaciones entre sexos, entre familiares, entre generaciones, entre comunidades, en situaciones de trabajo, con la administración, entre grupos políticos y religiosos.
- a distintos factores como: clase social, grupos profesionales, riqueza, culturas regionales, seguridad, instituciones, tradición y cambio social, personajes históricos y acontecimientos representativos, minorías, identidad nacional, países, estados y pueblos extranjeros, política, artes (música, artes visuales, literatura, teatro, canciones y música populares), religión, humor.
- 5. El lenguaje corporal.
- **6. Las convenciones sociales:** puntualidad, regalos, vestidos, aperitivos, bebidas, comidas, tabúes relacionados con las conversaciones y el comportamiento, duración de la estancia, despedidas.
- 7. El comportamiento ritual: ceremonias y prácticas religiosas, nacimiento, matrimonio y muerte; comportamiento del público y de los espectadores en representaciones y ceremonias públicas; celebraciones, festividades, etc.

CULTURA Y LENGUA

Cuando nos comunicamos con otras personas no lo decimos todo. Tras las palabras o los gestos que usamos existe un conocimiento que compartimos con los demás y gracias al cual logramos comunicarnos de manera satisfactoria. Se trata en gran medida de un conocimiento sociocultural. Gracias a él, podemos entender a qué se refiere nuestro interlocutor.

Por ejemplo, si alguien nos dice que nuestra idea es quijotesca, sabemos que hace referencia a Don Quijote, un personaje literario que no veía la realidad tal como era, y por lo tanto entenderemos que nuestra idea no es realista. Y si encendemos el televisor y oímos que este año la gala de los Goya dará que hablar, pensaremos en los premios de cine que se celebran cada año en España. También nos basamos en ese conocimiento para saber cómo tenemos que decir las cosas para conseguir lo que queremos y, por lo tanto, para interpretar las actuaciones de los demás y su forma de dirigirse a nosotros.

Así pues, si tenemos que rechazar una invitación sabemos que es adecuado justificarse, porque de lo contrario pareceríamos bruscos y nuestro interlocutor podría pensar que estamos enfadados. Si respondemos una llamada de teléfono y el interlocutor nos pregunta si está Mario en casa no nos enfadaremos porque no se ha presentado antes, ya que sabemos que en España se hace así. Y si acudimos a una cena en la que varias personas hablan a la vez, no nos sentiremos ofendidos; al contrario, pensaremos que la conversación suscita interés y que los comensales se entienden bien. Asimismo, gracias a ese conocimiento sociocultural podemos identificar a la gente (o lo intentamos), saber de dónde viene, a qué ámbito social pertenece, qué tipo de profesión tiene, etc. Si oímos decir a alguien "qué padre" u "órale" pensaremos que es



O El asado es una comida muy típica en países como Chile y Argentina.



 El flamenco, originario de la región de Andalucía, se ha convertido en un género de música y danza internacional.

mexicano o por lo menos que ha estado mucho tiempo allí, ya que esas expresiones son propias del español de México. Y si alguien nos dice que comió un asado en su jardín el día de Navidad deduciremos que es del Hemisferio Sur, porque allí hace calor en Navidad, y que puede que sea argentino o chileno, ya que allí el asado es una comida típica.

La lengua evoluciona con la cultura (es fruto de ella) y a su vez la cultura se expresa mediante la lengua. Las representaciones que nos hacemos de las cosas, nuestra forma de actuar e incluso de presentarnos ante el mundo y distinguirnos de los demás mediante el uso de la lengua están influenciadas por la cultura. Por eso, cuando aprendernos un idioma extranjero no podemos olvidar esta dimensión sociocultural de la lengua.

Sin embargo, adquirir ese conocimiento sociocultural no es tan sencillo. No hay que olvidar que tenemos otros referentes y marcos culturales, y que nuestra forma de ver el mundo y de actuar en él están influenciados por ellos. A menudo, ni siquiera somos conscientes de ello y por eso podemos sentirnos incómodos frente a ciertos comportamientos que entran en conflicto con los nuestros. Incluso es posible que tengamos prejuicios o estereotipos de "esa cultura", producto de las representaciones que nuestra sociedad se ha hecho de ella. Por eso, conocer los aspectos socioculturales de la lengua que aprendemos siempre exige reflexionar y comparar, contrastar con nuestro propio conocimiento sociocultural. Se trata de descubrir aspectos nuevos y analizarlos, preguntándose por qué son así y qué significado pueden tener en otras sociedades distintas de la nuestra.

Así, poco a poco, iremos adquiriendo competencia intercultural, es decir, la capacidad de relacionar nuestros referentes y marcos culturales con los de la lengua extranjera que queremos aprender a manejar. Y podremos comunicarnos en distintos ámbitos de las sociedades en las que se habla esa lengua, sin dejar de ser quienes somos, sabiendo cómo interpretar lo que nos dicen y cómo los demás pueden interpretar lo que nosotros decimos.



EN LA CUMBRE

Az 1. Establece relaciones entre las fotos y las palabras. Cada foto se puede relacionar con más de una palabra.



2. De las diferentes actividades que aparecen en las fotos y en la lista de palabras ¿cuáles crees que se pueden hacer en las montañas? ¿Qué otras actividades puedes añadir?

3. A. Aquí tienes la ficha técnica de una montaña muy famosa. Léela e intenta completar la información con lo que sabes.

Ficha técnica

Nombre de la montaña:

Ubicación: provincia de Mendoza, Argentina.

Altitud: 6962 metros sobre el nivel del mar.

Es la montaña más alta de:

Primera ascensión: la primera **expedición** que alcanzó la **cumbre** lo hizo el 14 de enero de 1897.

Temporada de ascensión: de noviembre a

Campamentos más importantes de la vía normak

Confluencia, está a 3200 m sobre el nível del mar, Plaza de mulas, que es el **campamento** base, a 4200 m, Campo 1, denominado _______, a 4960 m, Campo 2, denominado Nido de Cóndores, a 5400 m, y Campo 3, denominado Berlín, a 5950 m.





Rubén es guía de alta montaña.

GLOSARIO

ascensión – subir a lo más alto de una montaña

expedición – grupo de personas que ascienden una montaña

cumbre – parte más alta de una montaña

campamento – lugar al aire libre especialmente dispuesto para acampar y albergar personas con tiendas de campaña



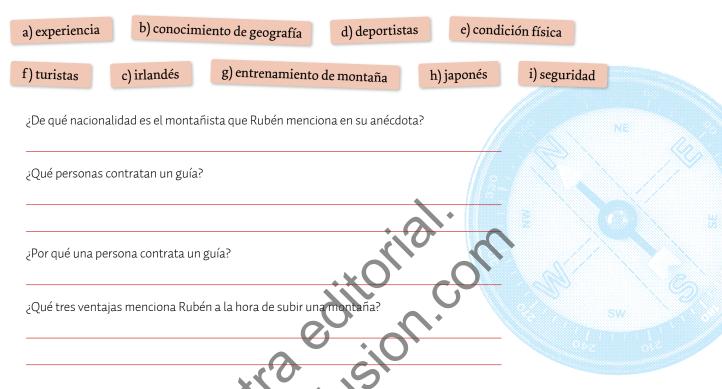
B. Ahora vas a escuchar una entrevista a Rubén, un guía de alta montaña. Comprueba tus hipótesis y completa la información que no sabías.

4. ¿Cuál es la montaña más alta de tu país? Escribe una ficha similar a la del Aconcagua. Si lo necesitas, puedes mirar en internet.

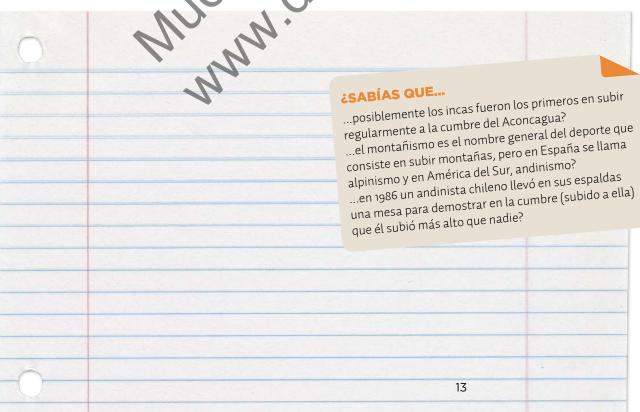
MONTAÑAS

	A. Lee ahora la "Información de interés" sobre el Aconcagua y señala si estas frases son verdaderas o falsas:						
a. Es	tá permitido subir con an	imales de carga a to	odos los campan	nentos	V		
b. Ha	ay que dejar la basura en l	os campamentos ba	ase		V		
c. Es	necesario un permiso ofi	cial para entrar en e	l parque		V 🔲 F 🔲		
d. Se	puede entrar al parque e	n bicicleta pero no c	on motos		V		
Ingen Ba en qu Ai ba V C E B. Vis Rz 6. Vuelv	greso y permisos: para para para ciudad de Mendoza. Isura: toda la basura debet trega una bolsa numerada de deben ser devueltas con nimales de carga: solo e ajar basura, transporte de cehículos: no está permitibilima: quipo: sita aconcagua.com.ar y ve a escuchar la entrevista. Lee sus definicio	e ser recogida por los a cada tres personas a la basura producida stá permitido subir materiales y de pers ado el ingreso de bica a a Rubén, el guía	s excursionistas y una bolsa de p a al abandonar e con caballos o r conal o rescates icletas o motos. terior con datos de montaña. La	. En el puesto de contro olástico individual a cad el parque. nulas hasta los campan de montañistas. s sobre el clima y el equas siguientes palabras	ol de ingreso se da persona, las nentos base para uipo necesario.		
	ntañismo				cífica para subir montaña	as	
		111					
b) tem	porada de ascenso		atención a u	na persona en peligro	o o con problemas de salu	ıd	
c) con	dición física			caminos o vía	as para subir una montañ	ĭa	
d) entr	renamiento de montaña			ir delante de un gr	rupo mostrando el camin	10	
e) guia	ar			deporte que consis	te en subir montañas alta	as	
f) reso	cate	momento del año e	en que es posib	le subir una montaña	a; normalmente, en veran	10	
g) ruta	rutas capacidad del cuerpo para hacer un esfuerzo; se consigue con entrenami						

7. Relaciona las respuestas con las siguientes preguntas sobre la entrevista. ¡Ojo, hay dos respuestas que no aparecen en el audio!



8. Piensa tres preguntas más para Rubén sobre su trabajo.



LLANURAS

Az 1. A. ¿Con qué palabras asocias las siguientes fotos? Apúntalas debajo de cada una.



- **B.** Elije una de las fotos y piensa qué lugares de tu país te producen las mismas sensaciones. Apúntalos.
- C. ¿En qué país/es crees que está este lugar? ¿Qué tipo de actividades turísticas crees que se pueden hacer?
- 2. A continuación, tienes una página de una guía turística sobre el lugar que aparece en las fotos anteriores. Léela y confirma tus respuestas.

TURISMO RURAL EN LOS LLANOS

Los Llanos es una región natural que se extiende por Colombia y Venezuela, en la cuenca del río Orinoco. Va desde la cordillera de los Andes, en ambos países, hasta la desembocadura del río Orinoco, en la costa atlántica venezolana. Es una gran extensión de sabanas que ocupa más de un tercio del territorio de Venezuela y casi el 20% de Colombia. Aunque abarca una gran superficie, la población es escasa. Estas tierras planas tienen muy poca inclinación, por eso se inundan en la época de lluvias y sus ríos acumulan sedimentos que forman deltas antes de llegar al mar. Sus habitantes se llaman llaneros y las principales actividades económicas son la ganadería y el turismo. El gran atractivo de esta zona es, sin duda, su naturaleza.

El alojamiento en zonas rurales es en haciendas ganaderas típicas, conocidas como hatos. Estas fincas combinan infraestructura turística, como piscina, espacios verdes y zona de juegos, con la posibilidad de participar en la vida rural cotidiana de los llaneros.

Entre las actividades turísticas que se pueden realizar en Los Llanos están las numerosas ferias y fiestas rurales que se organizan durante de la región (400.000 hab. aprox.) todo el año y sirven para conocer la cultura local. Muchas de ellas están relacionadas con la ganadería o con el folclore de la región Las haciendas ganaderas también ofrecen diferentes actividades como ecoturismo, observación de aves o de actividades ganaderas.

Desde las haciendas se pueden hacer algunas excursiones, como:

- · Foto-safari de la vida silvestre
- Excursión a un hato para presenciar actividades cotidianas
- Excursión en vehículos 4 X 4 o a caballo en áreas permitidas
- · Excursión en bicicleta
- Navegación y práctica de deportes acuáticos
- Pesca

GLOSARIO

cuenca – superficie que ocupa un río y todos sus afluentes (ríos secundarios) desembocadura – parte final de un río, donde entra en el mar o en un lago

sabanas – llanuras con pocos árboles

inundar – cubrir de agua una gran superficie de tierra

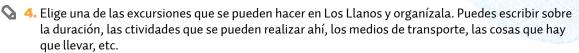
delta – división de un río en varios brazos que forman islas entre ellos

rural – relacionado con el campo

hacienda – propiedad rural con agricultura o ganadería

3. Responde las siguientes preguntas sobre el texto:

- a. ¿Cómo se llama el río que atraviesa esta región y por qué países pasa?
- b. ¿Por qué el río desemboca en forma de delta?
- c. ¿Con qué otro nombre se conoce a las haciendas ganaderas?
- d. ¿Con qué temas están relacionadas las ferias y fiestas?





CIUDADES IMPORTANTES

En Colombia: Orocué, antiguo puerto del llano, con mucho potencial turístico; Paz de Ariporo (15.900 habitantes aproximadamente); San Martin de los Llanos, uno de los municipios más antiguos del país (21.500 hab. aprox.); Villavicencio, es la ciudad más importante

En Venezuela: Barinas (263.200 hab. aprox.); San Fernando de Apure, (152.000 hab. aprox.); San Juan de Los Morros (147.000 hab. aprox.); Temblador (37.800 hab. aprox.)

En Venezuela existen aeropuertos en San Fernando de Apure y en el estado de Guárico. En Colombia, desde el aeropuerto de Villavicencio. También son accesibles por carretera, en autobuses o vehículos 4 X 4.

EQUIPAJE MÍNIMO

Ropa ligera y de manga larga, zapatillas deportivas o botas, gorra o sombrero, protector solar, repelente de insectos, cámara fotográfica, binoculares.

BLOG: RELATO DE UN VIAJERO COLOMBIANO

1. A. Observa la foto que aparece en el blog. ¿Sobre qué tema piensas que escribe su autor? Puedes marcar más de una palabra.

ciudades

inventos

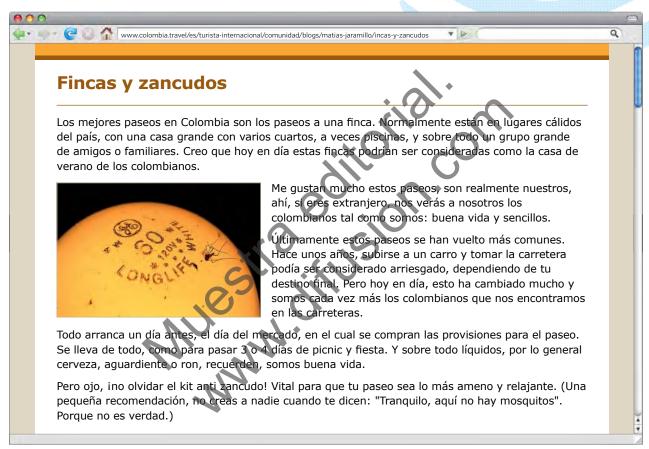
mosquitos

fiestas populares

paseos por el campo

cabalgatas

B. Ahora lee el texto y comprueba tus respuestas.



Az 2. Busca en el texto los sinónimos de estas tres palabras:

S. Piensa en el lugar que más te gusta de tu país y escribe una entrada de blog con alguna recomendación como la que acabas de leer.

LA TIERRA DEL LLANERO

1. Lee el siguiente reportaje en el que un llanero describe cómo es el lugar donde vive.

La tierra del llanero

¿Cómo es el clima de esta región?

Tropical. Y como la temperatura es alta todo el año, las estaciones están marcadas por las lluvias. La **estación seca** coincide con el verano y es el mejor momento para moverse por el territorio porque la tierra está seca. También es buena época para observar gran cantidad de animales reunidos alrededor de la poca agua que queda después de las lluvias. En invierno es cuando más llueve, así que es ideal para apreciar la diversidad de plantas porque están en todo su esplendor.

¿Y qué tipo de vegetación hay en esta zona?

La vegetación es de sabana, con pocos árboles y **pastos** naturales muy ricos para el ganado, así que la ganadería es una de nuestras actividades principales. Por eso hay que ser muy buen **jinete** para controlar a los animales.



Entonces me inagino que un plato típico llanero debe de ser con cerne ¿no?

Sí. El plato típico es la *Ternera a la llanera*, también conocida como mamona ya que el animal solo **ha mamado** leche materna. Es una carne tierna que se prepara con sal y sin condimentos. La carne se atraviesa con una estaca que se clava alrededor del fuego y se asa lentamente. Se acompaña con patata, **yuca**, guacamole y **ají**.

GLOSARIO

estación seca – partes del año en que no llueve pastos – hierbas que comen los animales jinete – persona que monta a caballo mamar – alimentarse con la leche de la madre yuca – planta comestible que crece bajo tierra, como la p ají – especia picante; guindilla, chile

- 2. ¿Cuál de estas tres frases crees que resume mejor el texto?
 - Los llanos venezolanos tienen clima tropical lluvioso, con cultivo de yuca y patata y la vegetación típica son los árboles.
 - Los llanos tienen un invierno seco, momento ideal para observar cómo los animales comen pasto alrededor del agua. Sus habitantes comen carne asada con guacamole.
 - ☐ El llanero vive en una sabana tropical con dos estaciones. Los pastos naturales alimentan al ganado, que proporciona la carne para preparar la mamona, que es un plato típico.
- 3. Describe cómo es la región de tu país en la que vives. Comenta sus costumbres y actividades, el clima y algún plato o bebida típicos.

COSTAS

🖵 1 ¿Sabes cómo se llama el mar que se encuentra al norte de España? Busca en internet un mapa de la región y apunta en el mapa de abajo su nombre y los de las dos ciudades más importantes que están en la costa.



Rutas por España: la costa cantábrica

Inicio: San Vicente de la Barquera

Llegada: Castro Uridiales

Ciudades de paso: Comillas, Santillana de Mar, Santande

Cantidad de km: 130 aproximadamente

La costa Cantábrica se divide en dos grandes partes: la occidental y la oriental El recorrido comienza en la parte occidental, en San Vicente de la Barquera, la principal villa marinera de la región. Situada a los pies de los Picos de Europa, que forman parte de la cordillera Cantábrica, tiene también un conjunto de playas muy atractivas. De camino a Santillana del Mar, nos detenemos en la villa de Comillas, una antigua población marinera con una mezcla de arquitectura popular y modernista. Cuando llegamos a Santillana del Mar, nos encontramos con uno de los conjuntos histórico-artístico mejor conservados de España. Es una aldea medieval del siglo IX, donde se mezclan edificios medievales, renacentistas y barrocos. Muy cerca de Santillana se encuentran las Cuevas de Altamira, que contienen **pinturas rupestres** de gran valor histórico y antropológico. La segunda parte de la ruta es la de la costa oriental y va desde la bahía de Santander hasta la villa de Castro Urdiales. Esta parte de la costa es una sucesión de acantilados y de magníficas playas. La ciudad más importante es Santander, capital de la Comunidad Autónoma de Cantabria. Tiene uno de los principales puertos de la costa cantábrica, con conexión diaria con Inglaterra, y magníficas playas, como El Sardinero. La última ciudad del recorrido es Castro Urdiales, un antiguo puerto romano que tiene en el centro urbano varias playas y una piscina natural que se llena cuando sube la marea.

GLOSARIO

recorrido – camino con paradas en lugares interesantes aldea - pueblo pequeño

pinturas rupestres — dibujo prehistórico en las paredes de algunas cuevas

¿SABÍAS QUE...

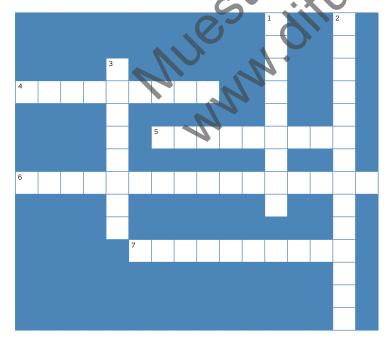
...Santander es la única ciudad costera del norte de España orientada al sur?

- **A.** Traduce a tu lengua las nueve palabras que aparecen subrayadas en el texto.
 - **B.** Lee la definición de siete de ellas y escribe al lado la palabra.
 - **C.** Búscalas en la sopa de letras para comprobar que las palabras que has apuntado son las correctas.

1.	Tipo de costa que termina en el mar de forma vertical y abrupta, sin playa
2.	Entrada de mar en una costa
3.	Subida y bajada del nivel mar
4.	Montañas enlazadas entre sí
5.	Lugar de la costa donde paran los barcos para subir y bajar personas o carga
6	Orilla del mar, con arena o grava
7.	Hueco o cavidad de gran tamaño en la tierra o en la montaña

G	М	N	Z	Е	С	Α	S	N	0
I	Α	D	K	М	0	V	Т	Р	D
R	R	Q	W	Т	R	Ε	V	G	Α
N	Е	В	R	U	D	U	М	N	L
0	Α	E	G	S	I	С	I	В	I
Α	U .	7	P	Z	4	R	Υ	Α	Т
Р	F	L	L	В	Ŀ	Q	D	Н	N
V	Y	С	A	В	Е	L	J	I	Α
G	Е	R	γ	Q	R	Α	Υ	Α	С
Z	U	Q	Α	Q	Α	R	Q	Α	Α

3. Busca en el texto la información para completar el crucigrama



VERTICALES

- Capital de la Comunidad Autónoma de Cantabria
- 2. Ciudad que era un antiguo puerto romano
- 3. Nombre de las cuevas donde hay pinturas rupestres

HORIZONTALES

- 4. Población donde se mezclan arquitectura popular y modernista
- 5. Nombre de una de las playas de la ciudad de Santander
- 6. Nombre de una ciudad medieval, la tercera de la ruta
- 7. País con conexión diaria por ferry desde el puerto de Santander
- 4. Busca en internet y completa la ruta con información sobre alojamiento, restaurantes y lugares de interés para visitar en las ciudades de la ruta. Elige un lugar para dormir, uno para comer y dos para visitar. Justifica tu elección.

INFORMACIÓN DE INTERÉS

1. Aquí tienes una página web de viajes con datos de interés sobre la costa cantábrica. Léela y descubre información importante para organizar tu viaje.



21

2	. Di si las siguien	tes oraciones son verda	aderas o falsas. Corrige la información incorrec	ta.
	a. La mejor épob. En la costa cac. La costa cant	ca del año para viajar a la antábrica se hablan cuat	a costa cantábrica es de abril a septiembre. ro idiomas oficiales: español, gallego, euskera y l ialicia, Asturias, Cantabria, País Vasco y Navarra	V F D
Az 3	Qué palabra و . ۸. demás aparece		la serie? ¿Por qué? Excepto las palabras intrusa	as, todas las
	invierno	verano bs húmeda temperaturas itaciones	puerto administración central comunidades autónomas gobiernos locales	conversor autogobierno moneda restaurante tipo de cambio euro
Q 4	B. Traduce a tu Visita el apartacom/vuelos/cosa diferentes ciu	sta-cantabrica.espana. _P	ábrica" de la página web de la imagen (<mark>www.b</mark> php). Busca un vuelo + hotel desde alguna ciuc ibrica. Apunta la combinación más barata que	dad de tu país 🌎 🖫 📉
Q 4	B. Traduce a tu Visita el apartacom/vuelos/cosa diferentes ciu	lengua las palabras que do "Vuelos Costa Cantá sta-cantabrica.espana. _F dades de la costa cantá	e no conoces. ábrica" de la página web de la imagen (<mark>www.b</mark> php). Busca un vuelo + hotel desde alguna ciuc ibrica. Apunta la combinación más barata que	<mark>uscounviaje.</mark> dad de tu país
Q 4	B. Traduce a tu Visita el apartacom/vuelos/cosa diferentes ciu	lengua las palabras que do "Vuelos Costa Cantá sta-cantabrica.espana. _F dades de la costa cantá	e no conoces. ábrica" de la página web de la imagen (<mark>www.b</mark> php). Busca un vuelo + hotel desde alguna ciuc ibrica. Apunta la combinación más barata que	<mark>uscounviaje.</mark> dad de tu país
	B. Traduce a tu Visita el apartacom/vuelos/cosa diferentes ciu	lengua las palabras que do "Vuelos Costa Cantá sta-cantabrica.espana. _F dades de la costa cantá	e no conoces. ábrica" de la página web de la imagen (<mark>www.b</mark> php). Busca un vuelo + hotel desde alguna ciuc ibrica. Apunta la combinación más barata que	<mark>uscounviaje.</mark> dad de tu país

PAISAJES TRANSFORMADOS

PAISAJES TRANSFORMADOS

- **1. A.** Lee la definición de paisajes transformados por el ser humano. **B.** ¿Qué otros ejemplos se te ocurren? Haz una lista.
 - **C.** Aquí tienes tres fotos de paisajes transformados. Lee los textos y relaciónalos con cada foto.

Los paisajes transformados son los espacios organizados y adaptados por las personas para desarrollar sus actividades, como ciudades, carreteras, puentes, áreas de cultivo o cualquier otro elemento del paisaje creado por el ser humano.







1. Las acequias urbanas, Patrimonio Curtural de la ciudad de Mendoza

Cuando comenzó la conquista de América, muchas de sus ciudades ya tenían un sistema de **acequias** que se mantuvo durante el período colonial, pero que desaparecieron poco a poco. Sin embargo, en Mendoza (Argentina) las acequias han llegado hasta la actualidad. Su historia comienza en tiempos prehispánicos, con los primeros pobladores de la zona, los huarpes, que aprovechaban canales naturales para regar sus cultivos. Más tarde, cuando los incas llegaron a la región, usaron la red existente y la mejoraron. A la llegada de los españoles, unos 80 años después que los incas, la red

era tan compleja que tuvieron que adaptar su tradicional cuadrícula de calles a las acequias y canales que existían. El sistema funcionó para llevar agua **potable** y de riego desde el siglo xvI hasta fines del siglo xIX, cuando ambos comenzaron a funcionar a través de tuberías. En esa época (1861) hubo un **terremoto** que destruyó la ciudad y durante la reconstrucción se reordenaron las acequias. Actualmente las acequias de Mendoza están presentes a ambos lados de todas las calles de la ciudad, entre la calle y la **acera**, y sirven para **regar** los más de 45.000 árboles que conforman un auténtico bosque urbano.

GLOSARIO

acequia – canal pequeño que sirve para conducir agua para regar

potable – apta para el consumo humano

terremoto – movimiento violento de la tierra que puede provocar la caída de casas y edificios

acera – lugar por donde caminan las personas, al lado de las calles

regar – usar agua para humedecer la tierra donde crecen las plantas

¿SABÍAS QUE...

...Mendoza es un caso único en el mundo de ciudad con acequias urbanas en todas sus calles? Las acequias de Mendoza suman aproximadamente 500 kilómetros.

2. Las terrazas de cultivo prehispánicas

Los andenes o terrazas agrícolas son terrenos llanos creados por el ser humano en forma de grandes **escalones** en la ladera de una montaña y sirven para cultivar. Nacieron en las zonas montañosas de Perú donde los **valles** de los ríos eran muy **estrechos** para la agricultura a gran escala. Por eso los pueblos andinos crearon los primeros andenes para poder cultivar en las montañas. La construcción masiva de andenes comienza con la cultura **huari** en el siglo vi. Los **incas** recibieron esta **herencia** y en el siglo xv perfeccionaron la construcción de las terrazas. La mayoría de las que hoy existen son

prehispánicas y muchas se utilizan en la actualidad, lo que refleja la buena calidad de su construcción.

Los andenes mejor conservados se encuentran entre el centro de Perú y el norte de Bolivia. En el valle del Colca (Perú) están las terrazas que construyeron los **collaguas** a partir del siglo XI. En las islas del lago Titicaca (Bolivia-Perú) se encuentran las que construyeron los **aimaras**. En el valle Sagrado de los Incas, en Cuzco (Perú), destacan los andenes de Moray y las enormes terrazas de Pisaq y Ollantaytambo.

GLOSARIO

escalones – partes de una escalera donde apoyamos el pie para subir o bajar

valle – lugar más bajo entre dos montañas

estrecho – angosto, poco ancho

huari, inca, collagua, aimara – pueblos indígenas de América del Sur

herencia – bienes culturales, sociales y económicos que pasan de una generación a otro

3. La viticultura en Lanzarote

Lanzarote es una isla española de origen volcánico y forma parte del **archipielago** canario. Está en el océano Atlántico, muy cerca de la costa de Marruecos y de Sahara Occidental, en el noroeste de África. El cultivo de la **vid** en Lanzarote comenzó en el siglo xiv, pero siempre tuvo dos condicionantes: los fuertes vientos y la **ceniza** volcánica, también llamada "picón", que cubre toda la isla. Por eso es necesario preparar el terreno para poder cultivar. Primero hay que excavar en la ceniza hasta encontrar la tierra donde se planta la vid, y luego se deben construir unas paredes de piedra también volcánica de

unos 40 centímetros de altura para proteger las plantas de los vientos.

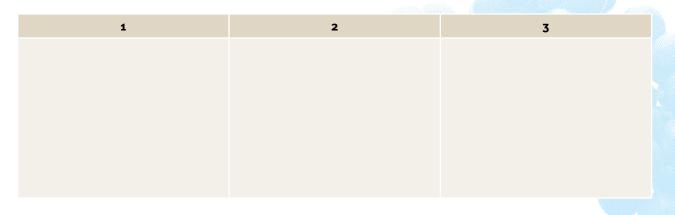
La isla de Lanzarote tiene poca agua para el riego, así que la vid ocupa terrenos de secano, es decir que se riegan con las lluvias, y por eso no son posibles otros cultivos. En la isla llueve poco, pero la ceniza que cubre el suelo conserva muy bien la humedad de la tierra. Aunque la producción de uva no es mucha, esta particular forma de cultivar ayuda, además, a evitar la **erosión** de las laderas de las montañas..

GLOSARIO

archipiélago – grupo de islas vid – planta que produce uvas, con las que se fabrica el vino ceniza – polvo que queda después de quemar algo erosión – desgaste de la superficie de la tierra

PAISAJES TRANSFORMADOS

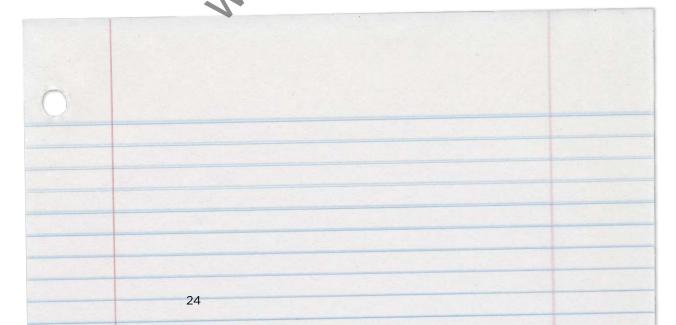
2. Resume cada uno de los textos en una o dos líneas.



A. Encuentra la palabra intrusa en el vocabulario de cada lista.



- **B.** Traduce a tu lengua las palabras que no conoces.
- 4. ¿En tu país hay algún paisaje similar? Si no hay ninguno parecido, ¿cuál crees que es el paisaje transformado que mejor representa a tu país. Escribe un pequeño texto de cinco líneas como los que has leído. Busca en internet tres fotos de ese lugar y piensa un título para cada una. Muéstralas al resto de la clase y explica cada foto.



PARA HABLAR DE

H

ACTIVIDADES turismo, agricultura, deporte, excursiones, ruta, ganadería, riego	PAISAJES Y LUGARES montaña, llanura, costa, cultivo, acequia, terraza, río, hacienda, playas	PERSONAS guía, excursionistas, deportistas
DVD		
1. A. Mira el primer minuto del fragmento B. Ahora mira y escucha el fragmento co		_
deporte salud	entrenamiento aclimata	
2. Vuelve a mirar el fragmento y responde a. ¿En qué campamento transcurre el frag b. ¿A qué altura ha pintado el artista uno	a las siguientes preguntas:	
c. ¿Qué cantidad de dinero le ofreció un n d. ¿Cuál es la previsión del tiempo?		para permitirle subir?

TAREA FINAL

Con los conocimientos que ahora tienes sobre geografía, elige una de estas actividades y desarróllala. Luego la presentarás en clase.

- 1. Vas a hacer un reportaje fotográfico sobre un paisaje de tu país transformado por el ser humano.
 - Elige un paisaje transformado declarado Patrimonio de la Humanidad de la lista de abajo y redacta una introducción para presentar el paisaje que has elegido. Incluye fecha de construcción, ubicación y una breve historia.
 - Busca imágenes en internet y elige las que vas a mostrar (unas 10).
 - · Piensa un pie de foto para cada una y elige la música que va a acompañar tu presentación.
 - · Elige un formato para presentar el paisaje (power point, exposición, vídeo...).
- 2. Vas a escribir una ficha de una montaña del mundo hispánico para crear un juego sobre geografía de las montañas con todas las fichas de la clase.
 - · Elige una montaña del mundo hispánico de más de 4000 m y redacta una ficha similar a la del Aconcagua.
 - Piensa dos preguntas sobre la montaña que has elegido y tos preguntas sobre montañas de América Latina y España; por ejemplo: ¿En qué país está el Huascarán ¿Cual és el pico más alto en España peninsular? ¿En qué isla española se encuentra el Teide? ¿Qué otro nombre tiene el Citaltépetl? ¿Cual es el pico más alto de América Central?
 - En un mapa del mundo tus compañeros tienen que colgar la ficha que has escrito y responder las preguntas que has pensado.

MONTAÑAS IMPORTANTES DEL MUNDO HISPÁNICO

Revado Ojos del Salado (6893 m), Puna de Atacama, Argentina
Cerro Bonete (6759 m), Puna de Atacama, Argentina
Nevado Huascarán (6746 m), Andes peruanos
Cerro Mercedario (6720 m), Andes centrales, Argentina
Pico de Orizaba o Citlaltépetl (5636 m), Cordillera Neovolcánica, México
Cerro Tupungato (6565 m), Andes centrales, Argentina
Volcán Popocatépetl (5400 m), Cordillera Neovolcánica, México
Teide (3718 m), Santa Cruz de Tenerife, Islas Canarias, España
Mulhacén (3482 m), Sierra Nevada, Granada, España
Aneto (3404 m), Pirineos de Huesca, España

COSTAS Y PLAYAS DEL MUNDO HISPÁNICO

Cayo Coco, en Cuba
Costa ambar, en Respública Dominicana
Costa del Golfo de California, en México
Costa Brava, en España
Costa Verde, en Perú
El Cuco, en El Salvador
Los Roques, en Venezuela
Punta del Este, en Uruguay
San Andrés, en Colombia
Yandup, en Panamá

LAS GRANDES LLANURAS

El gran chaco o llanura chaqueña, se extiende por parte de los actuales territorios de Argentina, Bolivia, Brasil y Paraguay.

La llanura pampeana se extiende desde el centro de Argentina hasta Uruguay, hacia el este, y hasta el sur de Brasil, hacia el norte.

PAISAJES TRANSFORMADOS

Beclarados Patrimonio de la Humanidad:
Acueducto romano en Segovia, España
Ciudad prehispánica de Teotihuacan, México
Ciudad vieja de La Habana, Cuba
Misiones Jesuitas Guaraníes, Argentina
Puerto y fortalezas de Cartagena de Indias, Colombia
Ruinas mayas de Copán, Honduras
Ruinas mayas de Tikal, Guatemala
Torre de Hércules, A Coruña, España